



UNIVERSITÀ
degli STUDI
di CATANIA

UFFICIO MOBILITA' INTERNAZIONALE

**PROGRAMMA DI ATENEO
PER LA MOBILITA' INTERNAZIONALE
OUTGOING VISITING STUDENTS
Il semestre - a.a. 2019/2020**

GUIDA ALLA CANDIDATURA

**BANDO D.R. 36 del 10.01.2020
Scadenza: 9 febbraio ore 23.00**



<https://www.unict.it/it/bandi/diritto-allo-studio/bando-di-mobilit%C3%A0-internazionale-studio-e-tirocinio-2>

Bando di mobilità internazionale per studio e tirocinio



IL BANDO SCADE TRA 13 GIORNI

INFORMAZIONI GENERALI

Anno accademico: 2019/2020

Tipo: Borsa di mobilità per studio

Decreto di emanazione: D.R. 36 del 10/01/2020








Data di pubblicazione: Venerdì, 10 Gennaio 2020

Data di scadenza: Domenica, 9 Febbraio 2020

E' indetta una selezione per l'attribuzione di borse di mobilità internazionale presso Università straniere, per studio e tirocinio, finanziate dal "Fondo per il sostegno dei giovani e per favorire la mobilità degli studenti" del MIUR - art. 2 D.M. 1047 del 29 dicembre 2017 — Fondi riparto 2018, destinate a studenti di tutti i livelli dell'Università degli Studi di Catania che siano regolarmente iscritti per l'a.a. 2019/2020 entro la durata normale del corso di studio aumentata di un anno, ivi inclusi gli iscritti ai corsi post lauream.

Bando a.a. 2019/2020

Altri documenti legati al bando:

-  [Elenco accordi](#)
-  [Acceptance letter](#)
-  [Activities Proposal](#)
-  [Autocertificazione](#)
-  [International internship agreement \(convenzione ad personam\)](#)
-  [Agreement for specialization schools exchanges](#)
-  [Guida alla compilazione della domanda](#)

PROCEDURA DI ISCRIZIONE

Domanda online: <https://webform.unict.it/it/mobilit%C3%A0-internazionale-bando-outgoing-visiting...>

1. LEGGI IL BANDO

Chi può partecipare?

Studenti di I, II e III livello regolarmente iscritti per l'a.a.2019/2020 (per gli specializzandi l'a.a. di riferimento è il 2018/2019) entro la durata normale del corso di studio aumentata di un anno (ad eccezione dei dottorandi e degli specializzandi).

Condizioni

- Mobilità da effettuare presso università o sedi consorziate all'università straniera
- Lettera di accettazione (su carta intestata dell'università straniera)
- Obbligo di riconoscimento CFU
- Obbligo di indicazione ISEE – Per gli studenti di livello I, II e LMCU dovrà essere quello indicato per l'iscrizione all'a.a. 2019/2020; per i dottorandi e gli specializzandi, che non hanno obbligo di presentazione dell'ISEE ai fini dell'iscrizione, dovrà essere autocertificato l'ISEE 2019 (se già acquisito) o 2020 (se richiesto a partire da gennaio 2020)
- Conoscenza lingua paese di destinazione o lingua indicata nella lettera di accettazione

Periodo di mobilità

Le mobilità potranno avvenire dal 2/03/2020 e concludersi entro e non oltre il 30/11/2020

Durata mobilità

Le mobilità hanno una durata minima riferita al livello

2. SCEGLI IL TIPO DI MOBILITÀ CHE VUOI EFFETTUARE

- Mobilità per **studio** su accordi quadro e convenzioni attuative (già stipulati)
- Mobilità per **tesi o tirocinio** su accordi quadro e convenzioni attuative o accordi di mobilità e scambio (già stipulati) o convenzioni ad personam (da stipulare prima della partenza)



TIPO DI MOBILITA'	AMBITO	STRUMENTI	DURATA MINIMA	
			I LIVELLO	II LIVELLO
STUDIO (materie e/o corsi di lingua)	Accordi quadro, convenzioni attuative o accordi di mobilità e scambio	Elenco accordi	3 MESI	3 MESI
STUDIO E TESI	Accordi quadro, convenzioni attuative o accordi di mobilità e scambio	Elenco accordi	3 MESI	3 MESI
STUDIO E TIROCINIO	Accordi quadro, convenzioni attuative o accordi di mobilità e scambio	Elenco accordi	3 MESI	3 MESI
TESI	Accordi quadro o convenzioni attuative o Accordi di mobilità e scambio	Elenco accordi	1 MESE	2 MESI
	Convenzioni ad personam (da effettuare presso università straniere o enti con esse consorziati)	International Internship Agreement (da stipulare prima della partenza)	1 MESE	2 MESI
TESI E TIROCINIO	Accordi quadro o convenzioni attuative o Accordi di mobilità e scambio	Elenco accordi	1 MESE	2 MESI
	Convenzioni ad personam (da effettuare presso università straniere o enti con esse consorziati)	International Internship Agreement (da stipulare prima della partenza)	1 MESE	2 MESI
TIROCINIO	Accordi quadro o convenzioni attuative o Accordi di mobilità e scambio	Elenco accordi	1 MESE	2 MESI
	Convenzioni ad personam (da effettuare presso università straniere o enti con esse consorziati)	International Internship Agreement (da stipulare prima della partenza)	1 MESE	2 MESI

	TIPO MOBILITA'	AMBITO	DURATA MINIMA
DOTTORANDI	STUDIO RICERCA TIROCINIO	AUTORIZZAZIONE COLLEGIO DOCENTI DOTTORATO	1 MESE

I dottorandi sono svincolati dagli accordi di ateneo e possono effettuare la mobilità presso **università straniere o aziende ad esse consorziate**, a condizione che la loro mobilità sia regolarmente autorizzata dal collegio dei docenti del dottorato.

Per la partecipazione al bando vanno in ogni caso presentati i documenti previsti all'art.5 (lettera di accettazione dell'università straniera, Activities Proposal ed autocertificazione) ed è obbligatorio riportare nell'Activities Proposal almeno 1 CFU.

Il valore ISEE da dichiarare nella domanda e nell'autocertificazione deve essere quello relativo all'anno 2019.

	TIPO MOBILITA'	AMBITO	DURATA MINIMA
SPECIALIZZANDI	STUDIO RICERCA TIROCINIO	AUTORIZZAZIONE DIRETTORI SCUOLE	1 MESE

Gli specializzandi sono svincolati dagli accordi di ateneo e possono effettuare la mobilità presso **università straniere o aziende ad esse consorziate**, a condizione che la loro mobilità sia regolarmente autorizzata dal direttore della scuola di specializzazione e che prima della partenza venga firmato l'Agreement of postgraduate medical training programmes exchanges

Per la partecipazione al bando vanno in ogni caso presentati i documenti previsti all'art.5 (lettera di accettazione dell'università straniera, Activities Proposal ed autocertificazione) ed è obbligatorio riportare nell'Activities Proposal almeno 1 CFU.

Il valore ISEE da dichiarare nella domanda e nell'autocertificazione deve essere quello relativo all'anno 2019.

ELENCO ACCORDI

Paese	Ente straniero	Struttura proponente Unict	Destinatari	Email / Sito Ente straniero	Docente di riferimento UniCt
Algeria	University Mohamed Lamine Debaghine/setif 2	Dipartimento di Ingegneria Civile e Architettura	Studenti di tutti i Dipartimenti	pgsetif2@univ-setif2.dz	prof. Rosario Sinatra
Bahrain	Arabian Gulf University	Dipartimento di Scienze del Farmaco	Studenti Scuola di Medicina, studenti di farmacia e CTF	9gccmec@agu.edu.bh	prof. ssa V. Pittalà

CONVENZIONE AD PERSONAM

Quando si deve presentare?
Dopo l'assegnazione e prima della partenza

International Internship agreement

Provided that the research for thesis can be considered a practical experience similar to an internship the following regulations have to be applied to both activities

This agreement defines the relationship between the University of, hereafter referred as "the University/Company"

AND

The University/Company..... hereafter referred as "the Hosting Institution"

Represented by:.....

AND

The student undertaking the internship, hereafter referred as "the trainee":.....

Article 1

The purpose of this internship is to provide the student with experience of the practical application of theoretical knowledge he has already acquired and to get new skills and knowledge. The host organisation and the educational institution will ensure that the trainee is given tasks and responsibilities according to the level of competence of the student and the educational objectives for the training period. The intern's presence should bring neither financial losses nor gains to the Hosting Institution. This agreement therefore is not an employment contract.

Article 2

The internship program is established by the company in agreement with a representative of the University according to the department's standard.

Article 3

The Hosting Institution and the trainee agree that the Internship is a work experience one only. The internship experience is considered successfully completed if the trainee has attended at least 70% of the planned duration of the training project. The trainee has the right to suspension of training for sickness, accident and maternity, provided that it lasts for a period equal to or longer than one-third of the duration of the internship. The period of suspension does not contribute to the calculation of the total duration.

Article 4

The Internship will take place at from to.....

The Internship may not be extended beyond the ending date except by further undersigned agreement in writing executed by the Parties.

Article 5

During his/her internship, the trainee must follow the rules of the Hosting Institution, particularly concerning the safety practices, and time schedules, he/her must, at all times, comply with all legislation, codes or guidelines, in whatever form, that are applicable to the trainee. Working during night time and official days off is not allowed. At least one day off a week must be ensured to the trainee. Period of absence has to be validated by the Hosting Organization and the Sending Organization.

Article 6

In case of poor conduct towards rules of the Hosting Institution, this has the right to terminate the internship before completion after informing a representative of the University of Catania.

Article 7

The University of Catania will provide the trainee for insurance coverage and for insurance for civil responsibility. In case of job injuries the trainee agrees to immediately inform the University and the Hosting Institution and to forward the necessary documents.

Article 8

The Hosting Institution will protect the trainee against any form of intimidation or discrimination at the workplace. The principle of equal rights will prevail.

Article 9

Training costs incurred by the internship are to be borne by the Hosting Institution. Travel expenses, as well as costs for food and accommodation, are to be borne by the trainee.

Article 10

At the end of the internship, the Hosting Institution will elaborate a final certificate. Upon returning to the University, the trainee must hand the final certificate to the sending department.

Article 11

At all times, including after the Internship, the trainee agrees and acknowledges that he must maintain secrecy on confidential information about products, processes and on any other information regarding the organization he may come in touch during the internship. All Intellectual Property Rights developed by the trainee while he is performing the Internship under this Internship agreement are hereby assigned to Hosting Institution immediately as created. After the internship, the Hosting Institution will share the intellectual property with the University.

The Sending Institution	The Hosting Institution	The Student
Name	Name	Name
Position	Position	Surname
Organization	Organization
Address	Address	Address
Postal Code, Town	Postal Code, Town	Postal Code, Town
Country	Country	Country
Date	Date	Date
Signature and stamp	Signature and stamp	Signature

A chi si deve presentare?

Inviare alla UDI dipartimentale, almeno 10 gg prima della partenza, e allegare alla richiesta di erogazione borsa da inviare all'UMI

AGREEMENT OF POSTGRADUATE MEDICAL TRAINING PROGRAMMES EXCHANGES

(per analogia utilizzabile anche per gli specializzandi di area non-medica)

Quando e a chi si deve presentare?

Dopo l'assegnazione e, almeno 10 gg prima della partenza, alla propria UDI di riferimento



UNIVERSITÀ degli STUDI di CATANIA

AGREEMENT OF POSTGRADUATE MEDICAL TRAINING PROGRAMMES EXCHANGES (this agreement can be signed also for non-medical specialization school mobility)

THE UNIVERSITY OF CATANIA
Address: Piazza Università 2, 95124, Catania, Italy
represented by its Rector

AND

Name of the institution
Address:
represented by (name and position of the legal representative)
.....

agree to implement an exchange period for the following specialization school candidate:

Name and surname
Born on .../.../..... in
Nationality:
Specialization school in.....

Article 1

- The....., Dept. of will host Dr as visiting student to carry out part of his/her practical activities within its premises from .../.../... to .../.../....
- The supervisor for the University of Catania is.....
- The supervisor for the partner university is
- The activity will focus on.....

Article 2

All expenses connected to the mobility period including costs related to accident insurance and civil liability insurance, are covered by the hosting university

Article 3

Any issue connected to Intellectual property and the exploitation of the results of the practical activity will be regulated in accordance with the rules governing Intellectual property at both institutions.

Article 4

The partner institutions shall use their best effort to settle any dispute arising in connection with this agreement on an amicable basis.



UNIVERSITÀ degli STUDI di CATANIA

For the University of Catania The Rector (Signature) (seal of the institution) Place and Date:	For the Legal representative (Signature) (seal of the institution) Place and Date:
---	---

The departmental supervisor at the University of Catania Prof. Date:	The departmental supervisor at the sending institution Prof. Date:
---	---

The visiting student's signature:

.....

3. DOMANDA ON LINE

<https://webform.unict.it/it/mobilit%C3%A0-internazionale-bando-outgoing-visiting-students-aa-2019-20>



UNIVERSITÀ degli STUDI di CATANIA | WEB FORM

Università degli Studi di Catania

Mobilità internazionale - Bando Outgoing Visiting Students - a.a. 2019-20

Codice fiscale

Password

ACCEDI

Documenti da presentare obbligatoriamente per la partecipazione al bando, indipendentemente dal tipo di mobilità e dal livello dello studente:

- Lettera di accettazione
- Activities Proposal
- Autocertificazione

Tutti i partecipanti devono indicare l'ISEE

LETTERA DI ACCETTAZIONE

Esempio di lettera di accettazione riportante tutte le informazioni richieste nel bando.
E' possibile usare altro modello a condizione che vengano riportate le medesime informazioni

HEADED PAPER

University of Catania
International Mobility Office
Piazza Università, 16
95131 Catania
ITALY

In the framework of the cooperation with the University of Catania (Italy), based on our recent agreement, we confirm our willingness to receive students for a mobility period at the Department of _____, University of _____

In this framework, we will host (*name of the student*) _____
for a period of _____ (*n. of months*) from _____ to _____
(*admitted period for study or traineeship from March 2nd 2020 – November 30th 2020*)

The study/placement position offered by the undersigned organization deals with the following activity areas and will be performed in our institution/partner company (*for traineeship*)

The language required during the mobility will be _____ level _____

Name of the host Institution _____

Name of the Legal Representative _____

Address _____

City _____ Country _____

Email _____ Phone Number _____

Website _____

We look forward to welcoming you.

Date: _____

**International Mobility Programme
Activities Proposal Visiting Student**

STUDENT	Last name(s)	First name(s)	Date of birth	Nationality	Sex [M/F]	Fiscal code	Study course in:	Level
SENDING INSTITUTION	Department	Address	Country	Contact professor	email	phone	Additional information	
HOSTING INSTITUTION	Department	Address	Country	Contact professor	email	phone	Additional information	

STUDY PROGRAMME OR ACTIVITIES AT THE RECEIVING INSTITUTION			TO BE FILLED BY THE DEPT/STUDY COURSE AFTER THE SELECTION (before the mobility)	
Planned period of the mobility: from [month/year] to [month/year]				
ACTIVITY	DESCRIPTION	CFU HOSTING INSTITUTION	RECOGNITION AT UNICT	CFU AT SENDING INSTITUTION
STUDY/COURSES <input type="checkbox"/>				

ACTIVITIES PROPOSAL

THESIS RESEARCH <input type="checkbox"/>					
TRAINEESHIP/ PRACTICE <input type="checkbox"/>					
OTHER ACTIVITY <input type="checkbox"/>					
NOTES					
	Signature		Email	Date	NOTES
STUDENT					
	Name	Date	SIGNATURE and STAMP		
RESPONSIBLE PERSON at the sending institution (to be signed after the selection)			APPROVED <input type="checkbox"/>		
			NOT APPROVED <input type="checkbox"/>		
RESPONSIBLE PERSON at the receiving institution (to be signed after the selection)			APPROVED <input type="checkbox"/>		
			NOT APPROVED <input type="checkbox"/>		
	FINAL DOCUMENTS VALIDATION	SUBJECT		GRADE	Number of ECTS credits (or equivalent)
AFTER MOBILITY UDI - UNICT	forwarded to the relevant offices <input type="checkbox"/>				
					SIGNATURE

Sezione utile per la convalida dei crediti



Autocertificazione

**Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà
(Art. 46 D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000)**

Io sottoscritto/a nato/a a il

residente a Via n°

consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000

DICHIARO

- di essere regolarmente iscritto/a al corso

di livello, entro la durata normale del corso di studio aumentata di un anno;

- di avere un'adeguata conoscenza della lingua

» attestata dal superamento dell'esame universitario

(denominazione, data, voto)

» attestata da certificazione ufficiale rilasciata da enti pubblici/privati sia italiani che esteri

(denominazione, data, livello del Quadro europeo comune di riferimento per le lingue)

» attestata da certificazione rilasciata dal Centro Linguistico di Ateneo

(denominazione, data, livello del Quadro europeo comune di riferimento per le lingue)

- di aver dichiarato all'ateneo, per l'a.a., il seguente indicatore ISEE Euro
(se dottorando o specializzando l'ISEE di riferimento è quello dell'anno 2019 così come indicato nella domanda on line).

Dichiaro di essere informato/a, ai sensi e per gli effetti di cui al D. Legislativo 196/2003 che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

.....
(luogo, data)

Il dichiarante
.....

4. GRADUATORIA

ISEE

MEDIA PONDERATA DEI VOTI

MAGGIOR NUMERO DI CFU

ETA' ANAGRAFICA MINORE

NON HAI ANCORA L'ISEE?

Il numero di borse assegnate dipenderà dalla fascia Isee di appartenenza dei beneficiari (da indicare obbligatoriamente) e dalla durata delle mobilità richieste

Come richiedere l'ISEE

L'isee viene rilasciato gratuitamente a tutti gli studenti compilando la "Dichiarazione Sostitutiva Unica" (DSU). L'attestazione può essere richiesta all'Inps online (tramite PIN) oppure tramite le **sedi territoriali competenti** (Centri di assistenza fiscale, Comuni). Per il rilascio servono mediamente **dieci giorni lavorativi**, pertanto tutti gli studenti sono invitati a richiedere il calcolo dell'**ISEE per le prestazioni per il diritto universitario (ISEE-U)** in tempo utile per procedere all'inserimento del Valore nella domanda di candidatura.

NON HAI LA CERTIFICAZIONE LINGUISTICA?

Il bando prevede, tra i requisiti, la conoscenza della lingua del paese di destinazione o, in alternativa, della lingua richiesta nella lettera di accettazione dell'ente/università ospitante. Tale requisito deve essere dimostrato da autocertificazione dello studente che dichiara il superamento di un esame universitario o il conseguimento di una certificazione linguistica o il possesso di un attestato di competenza linguistica rilasciato dal CLMA.

Come richiedere la certificazione

Il Centro Linguistico d'Ateneo ha attivato, in fase sperimentale, un servizio di testing gratuito rivolto ai candidati non in possesso di attestazione linguistica che parteciperanno al bando.

- Dal 27 al 30 gennaio 2020 sono state attivate n.6 sessioni di testing (n.4 sessioni di mattina e n.2 di pomeriggio).
- Il test, della durata di 30 minuti ed esclusivamente al PC, potrà riguardare le lingue Inglese, Spagnolo, Francese e Tedesco e si svolgerà esclusivamente presso i laboratori del CLA, Piazza Dante n.32, (ex-Monastero dei Benedettini).
- La prenotazione per lo svolgimento del test dovrà essere effettuata direttamente sul sito web del Centro Linguistico d'Ateneo, www.clma.unict.it, attraverso la compilazione di un apposito form di registrazione in cui lo studente inserisce i propri dati e sceglie la lingua, la data e la fascia oraria a cui partecipare.
- Il calendario può essere consultato sul sito del Centro al seguente link: www.clma.unict.it.
- In base al risultato del test, sarà rilasciata un'attestazione valida e utilizzabile esclusivamente per la presentazione della domanda interna all'Ateneo.



GRAZIE PER L'ATTENZIONE